Sujetacirios



Atribución de imagen: Ángel Castaño con IA Dall-e

También: Sujetavelas

En español: Carabina, Sujetavelas

[*sustantivo género invariable número Invariable*]

Persona sola que acompaña a una pareja de novios.

Ver: Ciriero

• Nô voy al cine con vusotros, que nô quiero ir de sujetavelas.

• Mi madre me mandó que juera con mi hermana y su novio, y allí estuve yo to la tarde, de sujetacirios.

Campos semánticos: Personas Relaciones personales

Comentarios:

Originalmente un sujetavelas obedecía a la idea (propia o ajena) de asegurarse de que los novios no hicieran nada que no se pudiera ver.

También se usa figurativamente cuando alguien está con una parejita y parece o siente como que sobra porque se nota que la pareja preferiría estar a solas.

La variante **sujetacirios** está ya casi perdida pero puede que antiguamente fuese la propia de aquí, pues también se podía decir **ciriero** con ese mismo sentido. No la hemos encontrado con este sentido en ningún otro lugar.

Etimología:

En la tradición peralea y de nuestra zona, en las bodas durante la lectura del evangelio se entregaba a cada uno de los novios una vela enorme (luego ya fue una vela normal). Como las velas eran tan grandes, había dos mozos -normalmente amigos del novio- que las sujetaban durante el resto de la ceremonia. Estas personas se llamaban **cirieros** (por portar un cirio).

Si esta costumbre fuera común en otras zonas, podría ser el origen de esta palabra, porque **sujetavelas** es palabra corriente en casi toda España.

El origen popular que la gente supone es que en una velada romántica están los novios cenando con velas. Si hay un tercero, sin nada que hacer y excluido de una pareja que sólo tiene ojos el uno para el otro, se queda ahí, sujetando las velas por hacer algo.

© Raíces de Peralêda (Peraleda de la Mata, Cáceres, España)
Web: raicesdeperaleda.com